

EC DECLARATION OF CONFORMITY



4604249302

The undersigned, representing the following **Manufacturer**

Stanley Black & Decker Deutschland GmbH
STANLEY
Richard-Klinger-Strasse 11, 65510 Idstein, Germany
support.STANLEYTOOLS.com

declares that the product(s) with the **Identification Data**

Brand	STANLEY							
Product	Battery							
Energy Supply	DC	DC	DC	DC	DC	DC	DC	
	Model	SFMCB201	SB201	SFMCB202	SB202	SFMCB204	SB204	SFMCB209
	Type	01	01	01	01	01	01	01

conforms with the following **Legislations and Standards**

(EU) 2023/1542	EN 62133-2:2017, EN 62133-2:2017/A1:2021
	EN 62841-1:2015 Annex K (IEC 63370:2022)
2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration under the sole responsibility on behalf of the above **Manufacturer**

Signature

Name
Markus Rompel
Vice President of Engineering Europe

Date
11.06.2025

Place
Stanley Black & Decker Deutschland GmbH
STANLEY
Richard-Klinger-Strasse 11, 65510 Idstein, Germany
support.STANLEYTOOLS.com



EN	BG	ES	CZ	DA	DE	ET	EL	FR	HR	IT	LV
 EC DECLARATION OF CONFORMITY	 EO ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE	 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EC	 EF- OVERENSSTEMM ELSESERKLÆRI NG	 EU- KONFORMITÄTS ERKLÄRUNG	 EÜ VASTAVUSEK LARATSIOON	 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ	 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE	 IZJAVA O SUKLADNOSTI EZ-A	 DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ	 EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
The undersigned, representing the following Manufacturer:	Долнописаният с, представляващ следния производител:	El abajo firmante, en representación del siguiente fabricante:	Niže podepsaný zastupuje následujícího výrobce:	Undertegnede, der repræsenterer følgende producent:	Der/die Unterzeichnete, als Vertreter des folgenden Herstellers:	Allakirjutanu, kes esindab järgmist tootjat:	Ο κτλ/α υπογράφουμένος εκπροσωπώντας τον ακόλουθο κατασκευαστή:	Le soussigné, représentant le fabricant ci- dessous :	Dolje potpisani, koji predstavljaju sljedećeg proizvođača:	Il firmatario, in rappresentanza del fabbricante indicato di seguito:	Apakšā parakstīties, kas pārstāv šādu ražotāju:
declares that the product(s) with the identification Data:	декларира, че продукт(ите) с идентификацион ите данни:	declara que el (los product(s) con los datos de identificación:	prohláše, že tyto výrobky s identifikačními údaji:	erklærer, at produktet/produkte rne med identifikationsdata ne:	erklärt, dass das Produkt / die Produkte mit den folgenden Identifikationsdaten :	kinnitab, et järgmist identifitseerimisand metega toode (tooted):	δηλώνει ότι το πρόϊον (τα su πρόϊονα) με τα στοιχεία ταυτοποίησης:	certifie que le/les produit(s) identifié(s) comme suit :	izjavljuje da je proizvod (da su proizvodi) s identifikacijskim podacima:	dichiara che il/i prodotto/i con i Dati identificativi seguenti:	pazīno, ka izstrādājums (-i) ar šādiem identifikācijas datiem:
Brand	Марка	Marca	Značka	Mærke	Marke	Kaubamärk	Μάρκα	Marque	Marka	Marchio	Zīmols
Product	Продукт	Producto	Výrobek	Produkt	Produkt	Toode	Πρόϊον	Produit	Proizvod	Prodotto	Izstrādājums
Battery	Батерия	Batería	Baterie	Batteri	Akku	Aku	Μπαταρία	Batterie	Baterija	Batteria	Akumulators
Energy Supply	Енергийно снабдяване	Suministro de energía	Nápalnění	Energiforsyning	Energieversorgung	Elektriplokk	Τροφοδοσία ενέργειας	Alimentation énergétique	Energetsko napajanje	Alimentazione energetica	Barošanas avots
AC	AC	C.A.	AC	AC	Wechselstrom	AC	AC	CA	AC	AC	AC
DC	DC	corriente continua	DC	DC	Gleichstrom	DC	DC	CC	DC	DC	DC
Petrol	Бензин	Carburante	Benzín	Benzin	Benzin	Benzín	Βενζίνη	Essence	Benzin	Benzina	Benzīns
Compressed air	Въздух под налягане	aire comprimido	Stlačený vzduch	Trykluft	Druckluft	Suruõhk	Πιεσιςμένος αέρας	Air comprimé	Komprimirani zrak	Ania compressa	Saspiests gaiss
Gas	газ	Gas	Plyn	Gas	Gas	Gaas	Αέριο	Gaz	Plin	Gas	Gāze
powder	прах	pólvo	prášek	pulver	Pulver	pulber	σκόνη	poudre	puder	polvere	pulveris
Model	Модел	Modelo	Model	Model	Modell	Mudel	Μοντέλο	Modèle	Model	Modello	Modelis
Type	Тип	Tipo	Typ	Type	Type	Tüüp	Τύπος	Type	Tipo	Tipo	Veids
Voltage (V)	Напрежение (V)	Voltaje (V)	Nápalňovací napětí (V)	Spænding (V)	Spannung (V)	Pinge (V)	Τάση (V)	Tension (V)	Napon (V)	Tensione (V)	Spriegums (V)
Capacity (Ah)	Капацитет (Ah)	Capacidad (Ah)	Kapacita (Ah)	Kapacitet (Ah)	Kapazität (Ah)	Mahtuvus (Ah)	Χωρητικότητα (Ah)	Capacité (Ah)	Kapacitet (Ah)	Capacità (Ah)	El. ietilpība (Ah)
conforms with the following Legislations and Standards	отговара на следните закони и стандарти	cumple con las siguientes legislaciones y estándares	odpovídá následujícím legislativě a standardům	er i overensstemmelse med følgende love og standarder	entspricht den folgenden Gesetzen und Standards	vastab järgmistele seadustele ja standarditele	υπογράφονται με την ακόλουθη Νομοθεσία και Πρότυπα	est conforme aux législations et normes suivantes	u skladu sa sljedećim zakonima i standardima	è conforme alle seguenti Leggi e Norme	atbilst tālāk norādītajiem tiesību aktiem un standartiem
Notified body name	Име на нотифициран орган	Nombre del organismo notificado	Název pověřeného úřadu	Navn på bemyndiget organ	Name der benannten Stelle	Teavitatud asutuse nimi	Επιτυπυλία κοινοποιημένου φορέα	Nom de l'organisme mandaté	Naziv obavještenog tijela	Nome dell'organismo notificato	Paziņotās strukturās nosaukums
Body name, address and registration #	Име на орган, адрес и регистрационен номер	Nombre, dirección y n.º de registro del organismo	Název, adresa a registrační č. úřadu	Organets navn, adresse og registreringsnumm er	Name, Adresse und Registrierungsnr. der Stelle	Asutuse nimi, aadress ja registreerimisnumb er	Επιτυπυλία, διεύθυνση και αριθμός μητρώου φορέα	Nom, adresse et numéro d'enregistrement	Naziv, adresa i registracija # tijela	Nome dell'organismo, indirizzo e n. di registrazione	Struktūras nosaukums, adrese un reģistrācijas Nr.
certificate number	номер на сертификата	número de certificado	číslo certifikátu	certifikat nummer	Zertifikatsnummer	sertifikaadi number	αριθμός πιστοποιητικού	numéro de certificat	broj certifikata	numero del certificato	sertifikāta numurs
Noise measurement	Измерване на шума	Medición del ruido	Měření hluku	Støjmåling	Lärmmessung	Müra mõõtmine	Μέτρηση θορύβου	Mesure du bruit	Mjerenje buke	Misurazione della rumorosità	Trokšņa mērījumi
conformity assessment procedure	процедура за оценка на съответствието	procedimiento de evaluación de la conformidad	postup posuzování shody	procedure for overensstemmelse svurdering	Verfahren zur Konformitätsbewer tung	vastavushindamise menetus	διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης	procédure d'évaluation de la conformité	postupak procjene sukladnosti	procedura di valutazione della conformità	atbilstības novērtēšanas procedūra
Annex	Приложение	Anexo	Anektovat	bilag	Annektieren	Lisa	Παράρτημα	Annexe	Dodatak	Allegato	pielikums
category within the directive	категория в рамките на директивата	categoría en la directiva	kategorie v rámci směrnice	kategori i direktivet	kategorie innerhalb der Richtlinie	kattegoria direktiivis	категория εντός της οδηγίας	categorie au sein de la directive	kategorija u okviru direktive	categoria all'interno della direttiva	direktīvā noteiktā kategorija
Item	элемент	artículo	položka	punkt	Artikel	üksus	είδος	article	artikol	articolo	viensums
L _{WA} (measured sound power level)	L _{WA} (измерено ниво на звукова мощност)	L _{WA} (nivel de potencia sonora medido)	L _{WA} (naměřená hodnota akustického výkonu)	L _{WA} (målt lydeffekt)	L _{WA} (gemessene Schalleistung)	L _{WA} (mõõdetud helivõimsuse tase)	L _{WA} (μετρηθείσα στόμην ηχητικής ισχύος)	L _{WA} (niveau de puissance sonore mesuré)	L _{WA} (zmjerena razina zvučne snage)	L _{WA} (livello di potenza sonora misurato)	L _{WA} (zmrītais kaņas jaudas līmenis)
L _{WA} (guaranteed sound power level)	L _{WA} (гарантиро ниво на звукова мощност)	L _{WA} (nivel de potencia sonora garantizada)	L _{WA} (zaručená hodnota akustického výkonu)	L _{WA} (garanteret lydeffekt)	L _{WA} (garantierte Schalleistung)	L _{WA} (garanteeritud helivõimsuse tase)	L _{WA} (εγγυημένη στόμην ηχητικής ισχύος)	L _{WA} (niveau de puissance sonore garanti)	L _{WA} (zajamčena razina zvučne snage)	L _{WA} (livello di potenza sonora garantito)	L _{WA} (garantētais kaņas jaudas līmenis)
Notified body name	Име на нотифициран орган	Nombre del organismo notificado	Název pověřeného úřadu	Navn på bemyndiget organ	Name der benannten Stelle	Teavitatud asutuse nimi	Επιτυπυλία κοινοποιημένου φορέα	Nom de l'organisme mandaté	Naziv obavještenog tijela	Nome dell'organismo notificato	Paziņotās strukturās nosaukums
Body name, address and registration #	Име на орган, адрес и регистрационен номер	Nombre, dirección y n.º de registro del organismo	Název, adresa a registrační č. úřadu	Organets navn, adresse og registreringsnumm er	Name, Adresse und Registrierungsnr. der Stelle	Asutuse nimi, aadress ja registreerimisnumb er	Επιτυπυλία, διεύθυνση και αριθμός μητρώου φορέα	Nom, adresse et numéro d'enregistrement	Naziv, adresa i registracija # tijela	Nome dell'organismo, indirizzo e n. di registrazione	Struktūras nosaukums, adrese un reģistrācijas Nr.
certificate number / description of intervention	номер на сертификата / описание на интервенцията	número de certificado / descripción de la intervención	číslo certifikátu / popis zásahu	certifikatnummer / beskrivelse af indgreb	Zertifikatsnummer / Beschreibung des Eingriffs	sertifikaadi number / sekkumise kirjeldus	αριθμός πιστοποιητικού / περιγραφή της παραρτήσεως	numéro de certificat / description de l'intervention	broj potvrde / opis zahtava	numero del certificato/descrizio ne dell'intervento	sertifikāta numurs / intervences apraksts
accessories and components	аксессуары и компоненты	accesorios y componentes	příslušenství a komponenty	tilbehør og komponenter	Zubehör und Komponenten	lisatarvikud ja komponendid	αεσουάρ και μονάδες	accessoires et composants	prior i komponente	accessori e componenti	piedermi un sastāvdalas
model description	модель описание	modelo descripción	model popis	model beskrivelse	Modell Beschreibung	model kirjeldus	μοντέλο περιγραφή	modèle désignation	model opis	modello descrizione	modelis apraksts
name of software	име на софтвер	nombre del software	název softwaru	navn på software	Name der Software	tarkvara nimetus	ονομασία λογισμικού	nom du logiciel	naziv softvera	nome del software	programmatūras nosaukums
Notified body name	Име на нотифициран орган	Nombre del organismo notificado	Název pověřeného úřadu	Navn på bemyndiget organ	Name der benannten Stelle	Teavitatud asutuse nimi	Επιτυπυλία κοινοποιημένου φορέα	Nom de l'organisme mandaté	Naziv obavještenog tijela	Nome dell'organismo notificato	Paziņotās strukturās nosaukums
Body name, address and registration #	Име на орган, адрес и регистрационен номер	Nombre, dirección y n.º de registro del organismo	Název, adresa a registrační č. úřadu	Organets navn, adresse og registreringsnumm er	Name, Adresse und Registrierungsnr. der Stelle	Asutuse nimi, aadress ja registreerimisnumb er	Επιτυπυλία, διεύθυνση και αριθμός μητρώου φορέα	Nom, adresse et numéro d'enregistrement	Naziv, adresa i registracija # tijela	Nome dell'organismo, indirizzo e n. di registrazione	Struktūras nosaukums, adrese un reģistrācijas Nr.
Performed (description of intervention)	Извършено (описание на интервенцията)	Realizado (descripción de la intervención)	Provedeno (popis zásahu)	Utført (beskrivelse af intervention)	Durchgeführt (Beschreibung des Eingriffs)	Teostatud (sekkumise kirjeldus)	Πραγματοποιήθηκε (περιγραφή παραρτήσεως)	Réalisé (description de l'intervention)	Izvedeno (opis intervencije)	Eseguito (descrizione dell'intervento)	Veikts (intervences apraksts)
certificate number	номер на сертификата	número de certificado	číslo certifikátu	certifikat nummer	Zertifikatsnummer	sertifikaadi number	αριθμός πιστοποιητικού	numéro de certificat	broj certifikata	numero del certificato	sertifikāta numurs
Date	Дата	Fecha	Datum	Dato	Datum	Kuupäev	Ημερομηνία	Date	Datum	Data	Datums
Duration and conditions for validity	Продължителност и условия за важидност	Duración y condiciones de validez	Doba trvání a podmínky platnosti	Varighed og betingelser for gyldighed	Dauer und Bedingungen der Gültigkeit	Kõhtivus ja tingimused	Διάρκεια και πρόϋποθέσεις ισχύος	Durée et conditions de validité	Trajanje i uvjeti valjanosti	Durata e condizioni di validità	Derīguma termiņš un nosacījumi
The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration under the sole responsibility on behalf of the above Manufacturer	Долнописаният е отговорен за съставянето на техническото досье и прави тази декларация на лична отговорност от името на горепоменатия производител	El abajo firmante es responsable de la elaboración del expediente técnico y realiza esta declaración bajo la exclusiva responsabilidad del Fabricante antes mencionado.	Niže podepsaný je zastavený za sestavení technické dokumentace a činí touto prohlášením na výhradní odpovědnost jménem výše uváděného výrobce	Undertegnede er ansvarlig for udarbejdelsen af den tekniske fil og afgiver denne erklæring på eget ansvar på vegne af ovennævnte producent	Der Unterzeichnete ist für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen verantwortlich und gibt diese Erklärung unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ab.	Allakirjutanu vastutab tehnilise toimiku koostamise eest ja esitab selle deklaratsiooni ainuvastutusest allkirjastatud tootja nimel	Ο κτλ/α υπογράφουμένος είναι υπεύθυνος για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου και κάνει αυτή τη δήλωση με αποκλειστική εθύνη για λογισμικού του παραρτήσου Κατασκευαστή	Le soussigné est responsable de la compilation du dossier technique et fait cette déclaration sous la seule responsabilité du fabricant ci- dessus.	Dolje potpisani je odgovoran za sastavljanje tehničke datoteke i daje ovu izjavu pod isključivom odgovornošću u ime gore navedenog proizvođača	Il sottoscritto è responsabile della compilazione del fascicolo tecnico e rende la presente dichiarazione sotto la sola responsabilità del Fabbricante sopra indicated	Apakšā parakstīties ir atbildīgs par tehnikās dokumentācijas sastādīšanu un sniedz šo deklarāciju, uzņemoties pilnu atbildību iepriekšminētā ražotāja vārdā.
Signature Name	Подпис Име	Firma Nombre	Podpis Název	Signatur Navn	Unterschrift Name	Allikiri Nimi	Υπογραφή Όνομα	Signature Nom	Potpis Naziv	Firma Nome	Paraksts Vārds, uzvārds
Vice-President Engineering, PTE – Europe	Вицепрезидент Инженеринг, РТЕ – Европа	Vicepresidente de Ingeniería, PTE – Europe	Viceprezident technického odvětví, PTE – Evropa	Vicerektor for teknik, PTE – Europa	Vice-President Engineering, PTE – Europa	Asespresident tehnoloogiala alal, PTE – Euroopa	Αντιπρόεδρος Τεχνικής δελάνουης, PTE – Ευρώπη	Vice-Président Ingénierie, PTE – Europe	Vice-President Engineering, PTE – Europe	Vicepresidente Engineering, PTE – Europa	inženiertehnikās nodalās vadītāja vietnieks, PTE- Europe
Date	Дата	Fecha	Datum	Dato	Datum	Kuupäev	Ημερομηνία	Date	Datum	Data	Datums
Place	Место	Lugar	Místo	Sted	Ort	Kohat	Τόπος	Poste	Mjesto	Luogo	Vieta



LT	HU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	FI	SV	NO	TR	
	EB ATITIKTIES DEKLARACIJA	EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	DKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-KE	EG-CONFORMITEITS VERKLARING	DEKLARACIJA ZGODNOSTI WE	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE	DECLARAȚII DE CONFORMITATE CE	ES VYHLÁSENIE O ZHODE	IZJAVA ES O SKLADNOSTI	EY-VAATIMUSTE ENNUKASUUSJA KUUTUS	EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	EU SAMSVARSKLÄRNING	AB UYGUNLUK BEYANI
	Toliau pasirašęs asmuo, atstovaujantis toliau nurodytą Gamintoją	Ailiuotí, az alábbi gyártó képviselőtében:	Is-sottoskritt, li jirraprezenta l-Manifattur li gjej:	Ondergetekende, als vertegenwoordiger van de volgende fabrikant:	Osoba niżej podpisana, reprezentująca następującego producenta:	O abaixo assinado, que representa o seguinte fabricante:	Subsemnatul, reprezentant al următorului producător:	Podpisáný, zastupujúci nasledujúceho výrobcu:	Podpisani, ki zastopa naslednjega proizvajalca:	Alekkirjoittanut, joka edustaa seuraavaa valmistajaa:	Undertecknad, som förträdare förjande tillverkare:	Undertegnede som representerer produsent	Aşağıdaki Üreticiyi temsil eden ve aşağıda imzası bulunan kişi:
	pareškia, kad gaminyis (-ia), kurių identifikaciniai duomenys yra:	kijelenti, hogy az alábbi azonosító adatokkal rendelkező termék(ek):	jiddikjara li l-prodott(i) bid-Data ta' l-identifikazzjoni:	verklaart dat het product/de producten met de identificatiegegevens:	oświadcza, że produkt(y), którego (których) dotyczy dane identyfikacyjne:	declara que o(s) produto(s) con os dados de identificação:	declară că produsul (produsele) cu datele de identificare:	vyhlasuje, že produkt(-y) s identifikačnými údajmi:	izjavlja, da so izdelki z identifikacijskimi podatki:	vakuuttaa, että tuotteet seuraavilla tunnistiedoilla:	intygar att produkten/produkterna med följande identifieringsdata:	erklærer at produktet(ene) med følgende identifikasjonsdata:	aşağıdaki Tanımlama Verilerine sahip ürün(ler)in:
	Prekių ženklas Gaminyis Akumulatorius	Márka Termék Akumulátor	Marka Prodott Batterija	Merk Product Accu	Marka Produkt Akumulator	Marca Produto Pilha	Marca Produsul Acumulator	Značka Produkt Batería	Značka Izdelek Baterija	Tuotemerkki Tuote Paristo	Märke Tuote Batteri	Merke Produkt Batteri	Marka Ürün Batarya
	Maitinimo tiekimas	Energiaellátás	Provvista tal-Enerġija	Voeding	Zasilanie	Fornecimento de energia	Alimentare energetică	Zdroj energie	Napajanje	Energiansyöttö	Strömförsörjning	Energiforsyning	Enerji Kaynağı
	AC	AC	AC	AC	AC	AC	AC	AC	AC	AC	AC	AC	klima
	DC	DC	DC	DC	DC	CC	DC	DC	DC	DC	DC	DC	DC
	Benzinas	Benzin	Petrol	Benzine	Benzyna	Gasolina	Benzină	Benzin	Bencin	Bensini	Bensin	Bensin	Benzin
	Suslėgtas oras	Sűrített levegő	Arja kkompressata	Geocomprimeerde lucht	Spreżone powietrze	Ar comprimido	Aer comprimat	Stlačený vzduch	Stisnjen zrak	Painelmaa	Tryckluft	Tryckluft	Basınçlı hava
	Dujos	Gáz	Gass	Gas	Gaz	Gás	Gaz	Plýn	Plin	Kaasu	Gas	Gass	Gaz
	milietiai	por	trab	poeder	proszek	pó	pudra	prašok	prašek	jauhe	pulver	pulver	toz
	Modelis	Modell	Mudell	Model	Model	Modelo	Model	Model	Model	Malli	Modell	Modell	Model
	Tipas	Tipus	Tip	Type	Type	Tipo	Tip	Typ	Tip	Typpi	Type	Type	Tip
	Įtampa (V)	Feszültség (V)	Voltagġ (V)	Spanning (V)	Napięcie (V)	Tensão (V)	Tensiune (V)	Napätie (V)	Napetost (V)	Jännite (V)	Spänning (V)	Spänning (V)	Voltag (V)
	Galia (Ah)	Kapacitás (Ah)	Kapaċità (Ah)	Vermogen (Ah)	Pojemność (Ah)	Capacidade (Ah)	Capacitate (Ah)	Kapacita (Ah)	Zmočljivost (Ah)	Kapasiteetti (Ah)	Kapacitet (Ah)	Kapasitet (Ah)	Kapasite (Ah)
	atitinka šiuos teisės aktus ir standartus	megfelel a következő jogszabályoknak és szabványoknak	jikkonforma mal-Leġislazzjonijiet u l-istandards li ggejin	voldoet aan de volgende wetgeving en normen	jest zgodny z następującymi przepisami i normami	está em conformidade com as seguintes Legislações e Normas	respectă următoarele legislații și standarde	je v skladu z naslednjimi pravnimi predpisi a normami	je v skladu z naslednjimi zakonodajo in standardi	noudattaa seuraavia lakeja ja standardeja	översensstämmer med följande lagar och standarder	samsvarer med följande lover och standarder	Aşağıdaki Mevzuat ve Standartlara uygundur
	Paskelbtosios įstaigos pavadinimas	Bejeilenttt szervezet neve	Isem tal-korp notifikat	Naam aangemelde instantie	Nazwa jednostki notyfikowanej	Nome do organismo notificado	Denumirea entității notificate	Názov notifikovaného orgánu	Ime prilašenega organa	Ilmoitetun laitoksen nimi	Namn på anmält organ	Godkjenningsinstans navn	Onaylanmış kuruluş adı
	Istaigos pavadinimas, adresas ir registracijos Nr.	A szervezet neve, címe és nyilvántartási száma	Isem, indirizz u # ta' registrazzjoni tal-korp notifikat	Naam, adres en registratie # van de instantie	Nazwa, adres i nr rejestracyjny jednostki	Nome, morada e número de registo do organismo	Numele, adresa și înregistrarea entității #	Názov, adresa a registrčné číslo orgánu	Ime organa, naslov in številka registracije	Laitoksen nimi, osoite ja rekisterinumero	Organets namn, adress och registreringsnummer	Godkjenningsinstans navn, adresse og registrering #	Kuruluşun adı, adresi ve kayıt numarası
	sertifikato numeris	bizonyltvány száma	numru taċ-certifikat	certificatnummer	numer certyfikatu	número do certificado	numărul certificatului	číslo certifikátu	število potrdila	todistuksen numero	certifikatnummer	sertifikatnummer	sertifika numarası
	Truikšmo matavimo	Zajmérés	Kejl tal-istorbu	Gekuidsmeting	Pomiar haasu	Medição do ruído	Măsurarea nivelului de zgomot	Meranie hluku	Meritev hrupa	Äänitason mittaus	Bullemätning	Stöymåling	Gürültü ölçümü
	atiktis įvertinimo procedūra	megfelelősgérték elési eljárás	proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità	procedure voor beoordeling conformiteit	procedura oceny zgodności	procedimento de avaliação da conformidade	procedura de evaluare a conformității	postup posudzovania zhody	postopek ugotavljanja skladnosti	vaatimusten mukais uuden arviointimenetely	procedur för bedömning av överensstämmelse	samsvarsvurdering prosedyre	uygunluk deęerlendirme prosedürü
	priedas	Melléklet	Anness	Bijlage	Załącznik	Anexo	Anexă	príloha	Priloga	Liite	Blaga	Tilbygg	Ek
	kategorija pagal Direktivą	irányelv szerinti kategória	kategorija fid-direttiva	categorie binnen de richtlijn	kategoria w dyrektywie	kategoria dentro da directiva	kategoria din cadrul directivei	kategória in rámci smernice	kategorija v rámci direktiv	direktiivän luokka	kategori inom direktiv	kategori innenfor direktivet	direktif dahilindeki kategori
	daiktas	tétel	oġġett	item	przedmiot	item	articol	položka	postavka	kohde	punkt	punkt	öge
	L _{WA} (šmatuotasis garso galios lygis)	L _{WA} (mért hangteljesítményszint)	L _{WA} (livell ta' potenza tal-hoss imkejjet)	L _{WA} (gemeten geluidsvermogensiveau)	L _{WA} (zmierzony poziom mocy akustycznej)	L _{WA} (nivel de putere sonoră medie)	L _{WA} (nivelul de putere sonoră măsurat)	L _{WA} (hladina akustického výkonu)	L _{WA} (izmerjena raven zvočne moči)	L _{WA} (mitattu ääniteho)	L _{WA} (uppmätt ljudeffektivitet)	L _{WA} (mält lyudeffektivitet)	L _{WA} (ölçülen ses şiddeti seviyesi)
	L _{WA} (garantuotasis garso galios lygis)	L _{WA} (garantált hangteljesítményszint)	L _{WA} (livell ta' potenza tal-hoss garantit)	L _{WA} (gegarandeerd geluidsvermogensiveau)	L _{WA} (gwarantowany poziom mocy akustycznej)	L _{WA} (nivel de putere sonoră garantată)	L _{WA} (nivelul de putere sonoră garantat)	L _{WA} (garantovaná hladina akustického výkonu)	L _{WA} (zagotovljena raven zvočne moči)	L _{WA} (taattu ääniteho)	L _{WA} (garanterad ljudeffektivitet)	L _{WA} (garantert lyudeffektivitet)	L _{WA} (garanti edilen ses şiddeti seviyesi)
	Paskelbtosios įstaigos pavadinimas	Bejeilenttt szervezet neve	Isem tal-korp notifikat	Naam aangemelde instantie	Nazwa jednostki notyfikowanej	Nome do organismo notificado	Denumirea entității notificate	Názov notifikovaného orgánu	Ime prilašenega organa	Ilmoitetun laitoksen nimi	Namn på anmält organ	Godkjenningsinstans navn	Onaylanmış kuruluş adı
	Istaigos pavadinimas, adresas ir registracijos Nr.	A szervezet neve, címe és nyilvántartási száma	Isem, indirizz u # ta' registrazzjoni tal-korp notifikat	Naam, adres en registratie # van de instantie	Nazwa, adres i nr rejestracyjny jednostki	Nome, morada e número de registo do organismo	Numele, adresa și înregistrarea entității #	Názov, adresa a registrčné číslo orgánu	Ime organa, naslov in številka registracije	Laitoksen nimi, osoite ja rekisterinumero	Organets namn, adress och registreringsnummer	Godkjenningsinstans navn, adresse og registrering #	Kuruluşun adı, adresi ve kayıt numarası
	Paskelbtosios įstaigos pavadinimas	Bejeilenttt szervezet neve	Isem tal-korp notifikat	Naam aangemelde instantie	Nazwa jednostki notyfikowanej	Nome do organismo notificado	Denumirea entității notificate	Názov notifikovaného orgánu	Ime prilašenega organa	Ilmoitetun laitoksen nimi	Namn på anmält organ	Godkjenningsinstans navn	Onaylanmış kuruluş adı
	Istaigos pavadinimas, adresas ir registracijos Nr.	A szervezet neve, címe és nyilvántartási száma	Isem, indirizz u # ta' registrazzjoni tal-korp notifikat	Naam, adres en registratie # van de instantie	Nazwa, adres i nr rejestracyjny jednostki	Nome, morada e número de registo do organismo	Numele, adresa și înregistrarea entității #	Názov, adresa a registrčné číslo orgánu	Ime organa, naslov in številka registracije	Laitoksen nimi, osoite ja rekisterinumero	Organets namn, adress och registreringsnummer	Godkjenningsinstans navn, adresse og registrering #	Kuruluşun adı, adresi ve kayıt numarası
	sertifikato numeris / intervencijos aprašymas	bizonyltvány száma / beavatkozás leírása	numru taċ-certifikat / deskrizzjoni tal-intervent	certificatnummer / beschrijving interventie	numer certyfikatu/opis interwencji	número do certificado/descrição da intervenção	numărul certificatului/descrierea intervenției	číslo certifikátu / popis zásahu	število potrdila / opis posega	todistuksen numero / toimenpiteen kuvaus	certifikatnummer / beskrivning av insats	sertifikatnummer / beskrivelse av inngrep	Sertifika numarası / müdahalenin açıklaması
	priedai ir komponentai	alkatrészek	akkessurju u komponenti	accessoires en komponenten	akcesorii i komponenty	acessórios e componentes	accesorii și componente	príslušenstvo a komponenty	pribor in sestavni deli	isävaruuste ja komponentit	tilbehør och komponenter	tilbehør og komponenter	akcesuarlar ve bileşenler
	modelis	modell	mudell	model	model	modelo	model	model	model	malli	modell	modell	model
	aprašymas	leirás	deskrizzjoni	beschrijving	opis	descrição	descriere	popis	opis	kuvaus	beskrivning	beskrivelse	açıklama
	programinės įrangos pavadinimas	sofтвер neve	isem tas-software	naam van de software	nazwa oprogramowania	nome do software	denumirea software-ului	názov softvéru	ime programske opreme	ohjelmiston nimi	namn på programvara	navn på programvare	yazılımın adı
	Paskelbtosios įstaigos pavadinimas	Bejeilenttt szervezet neve	Isem tal-korp notifikat	Naam aangemelde instantie	Nazwa jednostki notyfikowanej	Nome do organismo notificado	Denumirea entității notificate	Názov notifikovaného orgánu	Ime prilašenega organa	Ilmoitetun laitoksen nimi	Namn på anmält organ	Godkjenningsinstans navn	Onaylanmış kuruluş adı
	Istaigos pavadinimas, adresas ir registracijos Nr.	A szervezet neve, címe és nyilvántartási száma	Isem, indirizz u # ta' registrazzjoni tal-korp notifikat	Naam, adres en registratie # van de instantie	Nazwa, adres i nr rejestracyjny jednostki	Nome, morada e número de registo do organismo	Numele, adresa și înregistrarea entității #	Názov, adresa a registrčné číslo orgánu	Ime organa, naslov in številka registracije	Laitoksen nimi, osoite ja rekisterinumero	Organets namn, adress och registreringsnummer	Godkjenningsinstans navn, adresse og registrering #	Kuruluşun adı, adresi ve kayıt numarası
	Atikta (intervencijos aprašymas)	Végrehajtott (a beavatkozás leírása)	Imwettqat (deskrizzjoni tal-intervent)	Uitgevoerd (beschrijving interventie)	Wykonano (opis interwencji)	Realizada (descrição da intervenção)	Efectuat (descrierea intervenției)	Vykonaed (popis zásahu)	Opravljeno (opis posega)	Suoritettu (toimenpiteen kuvaus)	Utfört (beskrivning av intervention)	Utfört (beskrivelse av intervensjon)	Gerçekleştirildi (teskilatın açıklaması)
	sertifikato numeris	bizonyltvány száma	numru taċ-certifikat	certificatnummer	numer certyfikatu	número do certificado	numărul certificatului	číslo certifikátu	število potrdila	todistuksen numero	certifikatnummer	sertifikatnummer	Sertifika numarası
	Data	Datum	Data	Datum	Data	Data	Data	Datum	Datum	Pvm	Datum	Dato	Tarih
	Galiojimo trukmė ir sąlygos	Az érvényesség időtartama és feltételei	Ta' għall-żmien u kundizzjonijiet għall-validità	Duur en voorwaarden voor geldigheid	Czas trwania i warunki ważności	Duração e condições de validade	Durată și condițiile de valabilitate	Trvanie a podmienky platnosti	Trajanje in pogoji za veljavnost	Võimassaoloaika ja ehtod	Varaktighet och villkor för giltighet	Varaktighet og betingelser for gyldighet	Geçerlilik süresi ve koşulları
	Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninės bylos sudarymą ir pateiktą šią deklaraciją, prisipašdamas visių atsakomybę aukščiau nurodyto gamintojo vardu.	Ailiuotí felelös a műszaki dokumentáció összeállításáért, és ezt a nyilatkozatot kizárólag a fenti gyártó nevében teszi meg.	Is-sottoskritt għall-responsabbiltà unika f'isem il-Manifattur ta' hawn fuq	De ondergetekende is verantwoordelijk voor de samenstelling van het technisch dossier en doet deze verklaring onder de uitsluitende aansprakelijkheid van de bovengenoemde Fabrikant.	Niżej podpisany jest odpowiedzialny za sporządzenie dokumentacji technicznej i składa niniejsze oświadczenie na wyłączną odpowiedzialność w imieniu wyżej wymienionego Producenta.	O abaixo assinado é responsável pela compilação do arquivo técnico e faz esta declaração sob sua exclusiva responsabilidade em nome do Fabricante acima mencionado.	Subsemnatul este responsabil pentru întocmirea dosarului tehnic și declară sub responsabilitatea exclusivă în numele producătorului de mai sus.	Nižšie podpisany je odgovoren za zbiranje tehnične dokumentacije a toto vyhlásenie robí na výhradnú zodpovednosť v mene vyššie uvedeného výrobcu.	Sporjad podpisani je vastuussa tekniisen asiakirjan laadinnasta ja antaa tämän vakuutuksen yksinomaan vastuulla edellä mainitun valmistajan puolesta.	Alekkirjoittanut on vastuussa tekniisen asiakirjan laadinnasta ja antaa tämän vakuutuksen yksinomaan vastuulla edellä mainitun valmistajan puolesta.	Undertecknad ansvarar för sammanställningen av den tekniska filen och gör denna deklaration under eget ansvar på uppdrag av ovanstående tillverkare.	Undertegnede er ansvarlig for kompilering af den tekniske filen og erklærer på eget ansvar på vegne af produsenten ovenfor.	Aşağıda imzası bulunan kişi, teknik dosyanın düzenlenmesinden sorumludur ve bu beyanı yukarıdaki Üretici adına tek başına yapmaktadır.
	Parašas	Alíráas	Firma	Handtekening	Podpis	Assinatura	Semnătură	Podpis	Podpis	Alekkirjoitus	Underskrift	Underskrift	İmza
	Pavadinimas	Név	Isem	Naam	Nazwisko	Nome	Nume	Názov	Ime	Nimi	Namn	Navn	İsim
	Technikos viceprezidentas, PTE – Europė	Mérnöki alelnök, PTE – Európa	Vici President tal-Inġinerija, PTE – l-Ewropa	Vice-President Engineering, PTE – Europe	Vice-President Engineering, PTE – Europe	Vice-Presidente de Engenharia da PTE – Europa	Vicepreședinte tehnic, PTE – Europa	Viceprezident techniky, PTE – Europe	Podpredsednik oddelka inženjeringa, PTE – Evropa	Teknikan varapääjohtaja, PTE – Europe	Vice-President Engineering, PTE – Europe	Vicepresident for ingeniarij, PTE – Europa	Mühendislik Birimi Başkanı Yürümcüsü, PTE – Avrupa
	Data	Datum	Data	Datum	Data	Data	Data	Datum	Datum	Pvm	Datum	Dato	Tarih
	Vieta	Hely	Post	Plaats	Miejsce	Local	Locul	Miesto	Mesto	Paikka	Ort	Sted	Yer